制定建议的紧急护理和治疗概要计划（ReSPECT）- Mandarin

紧急情况下您希望接受什么治疗?

该计划有何目的?

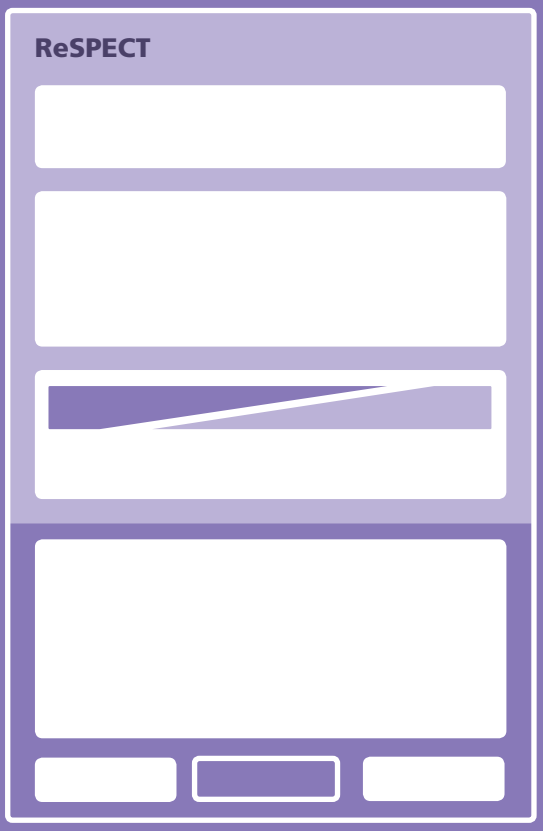
ReSPECT流程能够为您制定一个紧急情况下的个性化临床护理建议（即您无法自行决定或传达自己意愿的紧急情况）。

哪些人适用?

该计划适用于任何人，尤其是具有特殊健康需求的人，包括生命晚期的人士，或者出于其他任何原因想要制定书面的首选护理和治疗方案的人士。

如何操作?

该计划通过您与医疗专业人士探讨制定。您可以随身携带该计划，并应当确保在紧急情况下医护人员可以立刻看到这一计划，如救护人员、值班医生或医院工作人员（如果您住院）。



包含什么内容?

该计划可以指导医疗人员在紧急情况下为您快速做出决定，以便他们可以在主要以延长生命为重点和缓解痛苦为重点的治疗之间选择适当的平衡。计划内容包括有关您愿意或不愿意接受的特定治疗方法，或者对您的病症不起作用或可能导致伤害的治疗方法。也包括是否愿意接受心肺复苏术（CPR）。该计划还记录了其他重要计划文件的详细信息以及紧急联系人的信息。

不包含什么内容?

该计划不允许您提出临床上不适合您的治疗要求。尽管此计划中的建议不具有法律约束力，但在紧急情况下，这些建议可以帮助确保您获得最适合自己的治疗以及您想要的治疗。

为什么要制定这一计划?

在紧急情况下，医疗专业人员可能不得不对您的治疗快速做出决定，而您可能无法参与做出选择。该计划使您能够告知他们您愿意考虑或不希望考虑的治疗方法，并记录那些可能对您很重要或不适合您的治疗方法。许多维持生命的治疗都可能导致伤害、不适感和尊严丧失，或者在医院死亡的风险（而您可能希望在家中离世）。如果从治疗中获益的可能性很小，许多人会选择不冒这些风险。该计划将记录您在遇到紧急情况时希望接受的治疗方案和建议（无论您处于哪个生命阶段）。

我还可以做些什么?

如果您对ReSPECT有任何疑问，请与您的医疗团队成员联系。您可以采取其他步骤来确保医疗人员了解和尊重您期望的未来护理和治疗方案。例如，您可以依法授权您的代表人为您做出选择，或者让您的家属或熟人知道您的治疗偏好，以便他们可以帮助专业人员在紧急情况下为您做出最佳决定。在英格兰和威尔士，您可以制定具有法律约束力的"拒绝治疗的预先决定"（ADRT），但是无论您身在英国何处，以文字形式明确记录您未来的治疗选择都是行之有效的方法。

1.0版